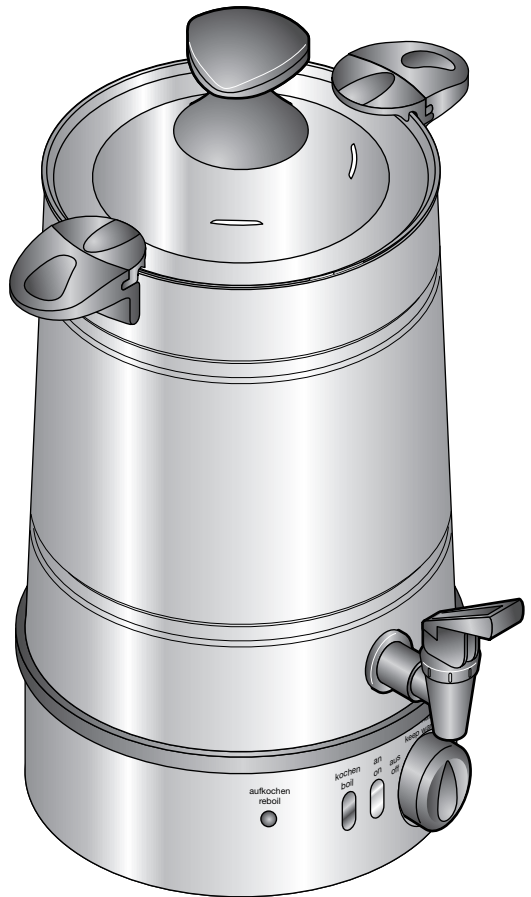




Kociołek do ponczu i grzanego wina



Instrukcja obsługi i gwarancja

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg • 71732FV05XIII06GS

Drodzy Klienci!

Nowy kociołek do ponczu i grzanego wina to świetny sposób na „przełamanie lodów” podczas nastrojowego, zimowego spotkania.

W tej instrukcji przygotowaliśmy dla Państwa również kilka przepisów na pysznego grzańca. Z pewnością znajdzie się pośród nich taki, który dokładnie trafi w Państwa gust.

Życzymy Państwu wiele radości i satysfakcji z użytkowania tego produktu.

Zespół Tchibo

Spis treści

3	Na temat tej instrukcji	10	Problemy i sposoby ich rozwiązywania
3	Wskazówki bezpieczeństwa	11	Czyszczenie
6	Widok całego zestawu (zakres dostawy)	11	Usuwanie wapiennych osadów (kamienia)
7	Przed pierwszym użyciem	12	Przepisy
8	Obsługa	14	Dane techniczne
8	Wlewanie napoju	14	Usuwanie odpadów
8	Zagotowanie napoju	15	Gwarancja
9	Ponowne zagotowanie napoju		
9	Utrzymanie ciepłoty napoju		
9	Pobieranie napoju		
9	Wyłączanie urządzenia		
10	Zabezpieczenie przed pracą na sucho		

Na temat tej instrukcji

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produktu wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania.

W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Symbole w niniejszej instrukcji:



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała.



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem obrażeń ciała wskutek porażenia prądem elektrycznym.

Hasło **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed możliwymi ciężkimi obrażeniami ciała i zagrożeniem życia.

Hasło **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed obrażeniami ciała i poważnymi uszkodzami materialnymi.


Hasło **UWAGA** ostrzega przed lekkimi obrażeniami ciała lub uszkodzeniami sprzętu.



W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.

Wskazówki bezpieczeństwa

Przeznaczenie

- Kociołek do ponczu i grzanego wina przeznaczony jest do podgrzewania napojów niegazowanych.
- Urządzenie nie może być używane do podgrzewania gęstopłynnych potraw, np. zup, ponieważ może wówczas dojść do jego uszkodzenia.
-  Produktu nie należy używać na wolnym powietrzu ani w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności powietrza.
- Kociołek do ponczu i grzanego wina zaprojektowano do użytku prywatnego (domowego) i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

- Kociołek do ponczu i grzanego wina nie nadaje się do użytku np. w kuchniach dla pracowników zakładów przemysłowych, w gospodarstwach rolnych, w pensjonatach oferujących śniadania, w hotelach/motelach przez klientów itp. ani też do celów komercyjnych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci i osób z ograniczoną zdolnością obsługi urządzeń

- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci od lat 8, a także przez osoby ... o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz

... mimo braku doświadczenia i/lub odpowiedniej wiedzy, o ile osoby te ... znajdują się pod nadzorem lub ... zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i ... zrozumiały ewentualne zagrożenia wynikające z niewłaściwego użytkowania.

Dzieci nie mogą przeprowadzać bez nadzoru prac związanych z czyszczeniem i konserwacją urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Urządzenie i jego kabel zasilający muszą być trzymane z dala od dzieci poniżej 8 lat od momentu włączenia urządzenia aż do jego całkowitego ostygnięcia

- Trzymać materiały opakowaniowe z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

NIEBEZPIECZEŃSTWO

porażenia prądem elektrycznym

- Urządzenia nie wolno nigdy zanurzać w wodzie lub innych cieczach, ponieważ grozi to porażeniem prądem! Chronić urządzenie przed działaniem wilgoci. Nie ustawiać urządzenia np. w pobliżu zlewu lub umywalki.
- Urządzenie należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego z zestykami ochronnymi, których parametry są zgodne z danymi technicznymi urządzenia.
- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, ...
...jeśli podczas użytkowania pojawią się zakłócenia,
... po użyciu,
... podczas burzy i

... przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia.

Należy przy tym zawsze ciągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel zasilający.

- Kabel zasilający nie może być zagięty ani przygnieciony. Kabel ten należy trzymać z dala od gorących powierzchni i ostrych krawędzi. Nie należy ustawiać urządzenia na gorącej płycie kuchennej lub w jej pobliżu.
- Używane gniazdko powinno być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć wtyczkę. Kabel zasilający należy poprowadzić w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.
- Nie należy rozpoczynać eksploatacji, jeśli urządzenie lub kabel zasilający wykazują widoczne uszkodzenia lub jeśli urządzenie wcześniej spadło na ziemię.
- Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie nie może być uruchamiane za pomocą programatora czasowego lub osobnego systemu zdalnego sterowania.
- Nie wolno samodzielnie wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Nie wolno również samodzielnie wymieniać kabla zasilającego. Wszelkie naprawy urządzenia lub kabla zasilającego należy zlecać zakładom specjalistycznym, w Centrum Serwisu lub odpowiednio wykwalifikowanym osobom, aby zapobiec powstaniu zagrożeń.

- Jeśli użycie przedłużacza jest niezbędne, musi on odpowiadać parametrom podanym w „Danych technicznych”. W tym celu należy zasięgnąć porady w sklepie branżowym podczas zakupu przedłużacza.

OSTRZEŻENIE przed oparzeniami

- Podczas pracy urządzenie rozgrzewa się do wysokich temperatur! Nie dotykać gorących części urządzenia. Kociołek oraz pokrywkę należy chwycić wyłącznie za przewidziane do tego celu uchwyty. W razie potrzeby należy użyć łapki do garnków.
- Urządzenie należy stawiać zawsze na stabilnej, równej powierzchni tak, aby nie mogło się zsunąć lub przewrócić i aby kabel zasilający nie wisiał bezwładnie.
- Podczas używania kociołka nie należy go przemieszczać ani ciągnąć za kabel zasilający.
- W okolicach pokrywki z urządzenia może się wydostawać gorąca para. Istnieje niebezpieczeństwo oparzenia! Należy zachować wystarczający odstęp, umożliwiający otwieranie kociołka przez zdjęcie pokrywki. Urządzenie należy użytkować wyłącznie z domkniętą pokrywką.
- Zachować ostrożność podczas pobierania gorącego napoju. Istnieje niebezpieczeństwo poparzenia kroplami pryskającego napoju! Podgrzany napój należy pobierać wyłącznie poprzez kurek spustowy.
- Z przyczyn technicznych w kociołku zostaje zawsze 0,8 l napoju. Należy

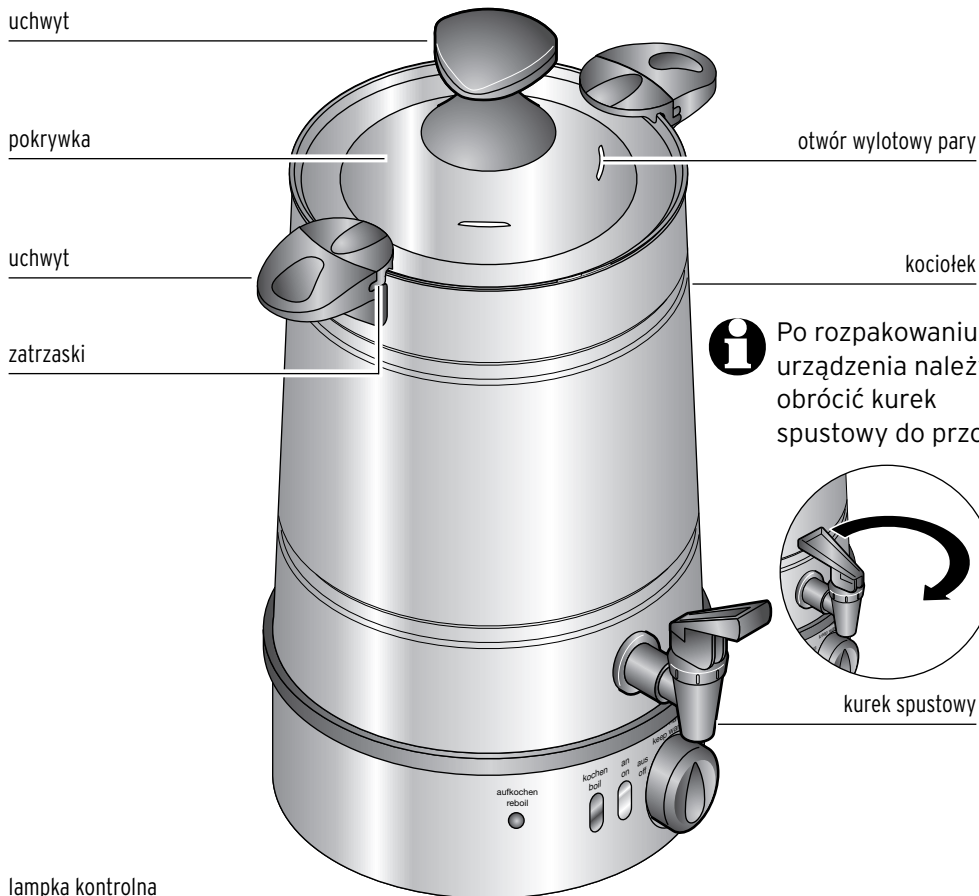
nabrać go przy pomocy chochli. Przed przystąpieniem do całkowitego opróżnienia kociołka należy poczekać, aż urządzenie i znajdująca się w nim resztką napoju wystarczająco ostygną.

- Po użyciu urządzenie jest gorące. Przed przystąpieniem do czyszczenia lub schowaniem urządzenia należy poczekać, aż ostygnie. Przenosić urządzenie zawsze za uchwyty.

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Nie wolno nagrzewać urządzenia bez żadnej zawartości. Do kociołka należy wlać co najmniej 0,5 litra cieczy. Można go napełnić co najwyżej do oznaczenia MAX.
- Urządzenie należy ustawić tak, aby wydobywająca się podczas gotowania para nie mogła uszkodzić tapet, szafek wiszących, regałów itp.
- Do czyszczenia urządzenia nie używać agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących wzgl. twardych szczotek itp.
- Urządzenie należy stawiać zawsze na powierzchni, która jest niewrażliwa na gorące rozpryski. W razie potrzeby należy podłożyć pod urządzenie podkładkę antypoślizgową.
- Nie można całkowicie wykluczyć, że niektóre lakiery, tworzywa sztuczne lub środki do pielęgnacji mebli mogą wejść w agresywne reakcje z materiałem antypoślizgowych nóżek urządzenia i rozmiękczyć je. Aby uniknąć niepożądanych śladów na meblach, należy w razie potrzeby umieścić pod urządzeniem podkładkę antypoślizgową.

Widok całego zestawu (zakres dostawy)

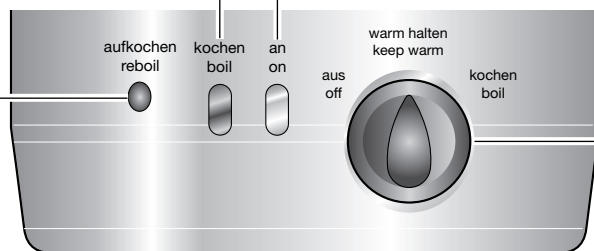


lampka kontrolna
an/on

lampka kontrolna
kochen/boil

przycisk
**aufkochen/
reboil**

przycisk
reset



Przed pierwszym użyciem



NIEBEZPIECZEŃSTWO

dla dzieci -

zagrożenie życia wskutek uduszenia/zakrztuszenia

- Materiały opakowaniowe należy trzymać z dala od dzieci. Najlepiej usunąć je od razu po rozpakowaniu produktu.

1. Wyjąć urządzenie z kartonu, usunąć wszelkie materiały opakowaniowe i wyrzucić je do śmieci.
2. Dokładnie wyczyścić urządzenie w sposób opisany w rozdziale „Czyszczenie”.
3. Włączyć do urządzenia ok. 3 litry wody.
4. Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego i obrócić regulator temperatury na **warm halten/keep warm**.

Następnie pozwolić urządzeniu nagrzewać się *bez pokrywki* przez około 30 minut.

5. Po upływie tego czasu obrócić regulator temperatury na **kochen/boil** (maksymalna moc grzewcza).



W celu zagotowania napoju po raz kolejny należy dodatkowo wcisnąć przycisk **aufkochen/reboil**.

6. Wyłączyć urządzenie po 15 minutach, obracając regulator temperatury do pozycji **aus/off** i wyciągając wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
7. Począć, aż woda całkowicie ostygnie i opróżnić kociołek.

Urządzenie jest gotowe do pracy.



Przy pierwszym nagraniu może wydzielać się lekki zapach, co jest rzeczą całkowicie normalną. Należy zapewnić dostateczną wentylację pomieszczenia.

Obsługa

Wlewanie napoju



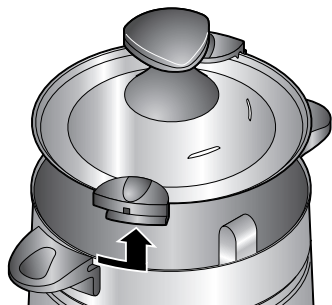
OSTRZEŻENIE

przed oparzeniami

- Urządzenie należy stawiać zawsze na stabilnej, równej powierzchni tak, aby nie mogło się zsunąć lub przewrócić i aby kabel zasilający nie wisiał bezwładnie.

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Nie wolno nagrzewać urządzenia bez żadnej zawartości. Do kociołka należy wlać co najmniej 0,5 litra cieczy. Można go napełnić co najwyżej do oznaczenia MAX.
- Urządzenie stawiać zawsze na powierzchni, która jest niewrażliwa na rozpryski. W razie potrzeby należy podłożyć pod urządzenie podkładkę antypoślizgową.



1. Wysunąć zatrzaski pokrywki z prowadnic uchwytyw, obracając pokrywkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Następnie unieść pokrywkę.
2. Wlać napój do kociołka.

3. Ponownie nałożyć pokrywkę, a następnie obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara tak, aby zatrzaski wsunęły się do oporu w prowadnice uchwytyw.

Zagotowanie napoju



OSTRZEŻENIE

przed oparzeniami

- Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Podczas pracy urządzenie rozgrzewa się do wysokich temperatur. Należy dopilnować, aby nikt nie dotykał gorących części. Istnieje niebezpieczeństwo poparzenia!

1. Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
2. Obrócić regulator temperatury do pozycji **kochen/boil** i wcisnąć przycisk **aufkochen/reboil**.

Lampka kontrolna **an/on** sygnalizuje, że urządzenie jest włączone.

Lampka kontrolna **kochen/boil** sygnalizuje, że urządzenie się nagrzewa. Gdy tylko napój zagotuje się, lampka kontrolna gaśnie.



Po osiągnięciu temperatury wrzenia nagrzewanie wyłącza się. Jeśli użytkownik chce utrzymać ciepłość napoju w kociołku, powinien ustawić regulator temperatury w pozycji **warm halten/keep warm**. W przeciwnym razie napój w kociołku wystygnie.

Ponowne zagotowanie napoju

- ▷ Jeśli napój w kociołku ma zostać ponownie zagotowany, należy nacisnąć przycisk **aufkochen/reboil**.



Należy pamiętać, że regulator temperatury musi być w tym celu ustawiony w pozycji **kochen/boil**.

Utrzymanie ciepłoty napoju

Jeśli napój został już raz zagotowany, wówczas wystarczy już tylko utrzymać go w stanie ciepłym.

- ▷ Obrócić regulator temperatury do pozycji **warm halten/keep warm**.

Lampka kontrolna **an/on** sygnalizuje, że urządzenie jest włączone.

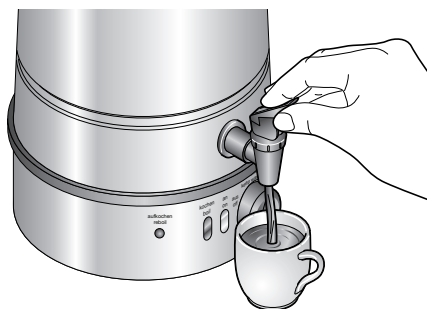
Pobieranie napoju



OSTRZEŻENIE

przed oparzeniami

- Zachować ostrożność podczas pobierania gorącego napoju. Istnieje niebezpieczeństwo poparzenia kroplami pryskającego napoju! Podgrzany napój należy pobierać wyłącznie poprzez kurek spustowy.



- ▷ Trzymać naczynie do picia pod kurkiem spustowym i przesunąć dźwignię kurka ku górze. Dźwignia jest obciążona sprężyną. Jeśli zostanie jedynie lekko dociśnięta w górę, to od razu po jej puszczeniu (zwolnieniu) nastąpi zamknięcie kurka spustowego. Gdy dźwignia zostanie odchylona całkiem do góry, napój będzie wypływał w sposób ciągły, dopóki dźwignia nie zostanie ponownie przechylona w dół.

Wyłączanie urządzenia

1. Obrócić regulator temperatury do pozycji **aus/off** i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
2. Poczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie.
3. Usunąć ewentualne pozostałości napoju z kociołka, a następnie wyczyścić urządzenie zgodnie z opisem w rozdziale „Czyszczenie”.

Zabezpieczenie przed pracą na sucho

Zabezpieczenie przed pracą na sucho zapobiega uszkodzeniu urządzenia na skutek przegrzania, poprzez automatyczne wyłączenie urządzenia.

W przypadku, gdy doszło do uruchomienia zabezpieczenia przed pracą na sucho należy postępować w następujący sposób:

1. Wyłączyć urządzenie (obrócić regulator temperatury do pozycji **aus/off**) i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
2. Począkać, aż urządzenie całkowicie ostygnie i opróżnić kociołek.
3. Nacisnąć przycisk **reset** na spodzie urządzenia.

Następnie można użytkować kociołek w zwykły sposób.

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

-
- | | |
|--|---|
| • Urządzenie nie działa. | • Czy wtyczka jest włożona do gniazdka? |
| • Napój nie gotuje się, mimo że regulator temperatury ustawiony jest w pozycji kochen/boil i świeci się lampka kontrolna an/on . | • Czy zadziałało zabezpieczenie przed pracą na sucho? |
| • Przycisk aufkochen/reboil jest wciśnięty, ale urządzenie nie gotuje ponownie napoju. | • Nacisnąć przycisk aufkochen/reboil w celu rozpoczęcia procesu gotowania. |
| | • Regulator temperatury musi być ustawiony w pozycji kochen/boil . |
| | • Czy zadziałało zabezpieczenie przed pracą na sucho? |
-

Czyszczenie



NIEBEZPIECZEŃSTWO -

zagrożenie życia
wskutek porażenia
prądem elektrycznym

- Nigdy nie należy zanurzać urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.



OSTRZEŻENIE

przed oparzeniami

- Przed przystąpieniem do czyszczenia pozostawić urządzenie do całkowitego ostygnięcia.
- ▷ Pokrywkę oraz urządzenie można przetrzeć miękką ściereczką, zamoczoną w letniej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Przed czyszczeniem wykręcić nieco ściereczkę, aby nie była ona zbyt mokra. Następnie przetrzeć pokrywkę i urządzenie ściereczką zwilżoną tylko w zimnej, czystszej wodzie.

- Powierzchnię grzewczą na dnie kociołka należy czyścić tylko wilgotną ściereczką lub miękką szczotką.
- Przed ponownym użyciem należy pozostawić urządzenie oraz pokrywkę do całkowitego wyschnięcia.

Usuwanie wapiennych osadów (kamienia)

Należy odkamieniać kociołek w regularnych odstępach czasu, zwłaszcza w przypadku widocznego osadu wapiennego.

Pozwala to oszczędzać energię i wydłużyć trwałość użytkową urządzenia.

Ze względu na ochronę środowiska zalecamy stosowanie do odkamieniania roztworu wodnego octu lub kwasu cytrynowego w stosunku 1:6 (1 część octu / kwasu cytrynowego na 6 części wody).

1. Pozostawić urządzenie z roztworem na ok. 1 godzinę, a następnie zgotować roztwór.
2. Po zagotowaniu wylać roztwór i przepłukać dokładnie kociołek czystą wodą.

Przepisy

*Doskonały
dla dzieci*

Rada: Laski cynamonu, laskę wanilii, goździki, itp. umieścić w dużym sitku do herbaty. Dzięki temu łatwiej będzie wyczyścić urządzenie i uniknąć zapchania się kurka spustowego.



Bezalkoholowy poncz zimowy

Potrzebne składniki:

1/2 l herbaty owocowej	1/3 laski wanilii
1 l soku jabłkowego	2 łyżeczki miodu (lub cukru)
1/2 l soku pomarańczowego	1 jabłko pokrojone na małe kawałki
2 niepryskane pomarańcze bio	nieco soku z cytryny
2 laski cynamonu	

1. Zagotować herbatę owocową i po krótkim naciągnięciu przelać do kociołka.
2. Dodać sok jabłkowy i pomarańczowy. Zetrzeć skórkę pomarańczy i również dodać do kociołka.
3. Pomarańcze wycisnąć i dodać sok do kociołka, albo pokroić w plastry i w takiej formie dodać do kociołka.
4. Dodać do kociołka laskę wanilii, laski cynamonu oraz miód (lub cukier) i dobrze wymieszać. Dodać pokrojone na kawałki jabłko.
5. Odpowiednio podgrzany poncz przelać do szklanek i podać do stołu.

Rada: Przed podaniem należy spróbować poncz i w razie potrzeby doprawić sokiem z cytryny.



Wino grzane

Potrzebne składniki:

- 2 l grzanego wina
(lub czerwonego wina
z przyprawami do grzańca)
- 20 goździków
- 4 pomarańcze pokrojone w plastry
- 4 laski cynamonu
- aromat rumowy
- amaretto (według uznania)

*Klasyczny
smak*

1. Grzane wino podgrzać w kociołku razem z goździkami i laskami cynamonu, doprowadzić do wrzenia.
2. Dodać rum, amaretto i pomarańczę pokrojoną w plastry i pozwolić, aby składniki dobrze się połączyły.
3. Przed podaniem wina usunąć goździki, laski cynamonu i plastry pomarańczy.

Rada: Zanurzyć górne krawędzie szklanek do grzanego wina na chwilę w zimnej wodzie, a następnie w cukrze. Brzegi szklanek zostaną estetycznie ozdobione kryształkami cukru.

W zależności od indywidualnych preferencji można również ozdobić szklanki odpowiednio naciętymi plasterkami pomarańczy.



Poncz adwentowy

Potrzebne składniki:

- 2 l czerwonego wina
- 6 łyżek rodzynek
- 4 łyżki siekanych migdałów
- 16 goździków
- 4 łyżki cukru
- nieco soku z cytryny

*Wyjątkowo
łatwy do
zrobienia*

1. Wlać czerwone wino do kociołka, a następnie dodać goździki i cukier.
2. Podgrzać zawartość kociołka i w razie potrzeby doprawić do smaku sokiem z cytryny.
3. Gorący poncz przelać do szklanek, dodać rodzynki i migdały i podać do stołu.

Dane techniczne

Model:	297 178
Napięcie sieciowe:	220 – 240 V ~ 50 Hz
Moc:	1850 – 2200 W
Maks. napelnienie:	ok. 7 litrów
Klasa ochrony:	I
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.pl

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.



Usuwanie odpadów

Urządzenie oraz jego opakowanie wyprodukowano z wartościowych materiałów, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Każdy użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.

Gwarancja

Udzielamy **3-letniej gwarancji** od daty zakupu.

Ten produkt został wyprodukowany zgodnie z najnowszą technologią produkcji i poddany precyzyjnej kontroli jakości. Gwarantujemy niezawodność tego produktu.

W okresie gwarancji wszystkie wady materiałowe i produkcyjne będą usuwane bezpłatnie. Warunkiem uznania gwarancji jest przedłożenie dowodu zakupu produktu w Tchibo lub u autoryzowanego partnera handlowego Tchibo.

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad produktu prosimy najpierw o kontakt z Linią Obsługi Klienta. Nasi pracownicy Linii Obsługi Klienta chętnie pomogą i omówią z Państwem dalszy sposób postępowania.

Gwarancją nie są objęte szkody powstałe wskutek nieprawidłowej obsługi produktu lub spowodowane niedostatecznym odkamienianiem, a także części ulegające zużyciu i materiały eksploatacyjne.

Części te można zamówić telefonicznie pod podanym w tej gwarancji numerem telefonu.

Naprawy sprzętu niepodlegające gwarancji można zlecić odpłatnie w Centrum Serwisu Tchibo (cena odpowiada naliczanym indywidualnie kosztom własnym).

Kupon serwisowy

Prosimy wypełnić kupon drukowanymi literami i dołączyć go do produktu.

Imię i nazwisko _____

Ulica, numer _____

Kod pocztowy, miejscowość _____

Kraj _____

Tel. (w ciągu dnia) _____

Jeżeli usterka nie jest objęta gwarancją:
(zakreślić)

Proszę o zwrot artykułu bez naprawy.

Proszę o oszacowanie kosztów naprawy, jeżeli przekroczą one kwotę 35 zł.



Aby uzyskać dodatkowe informacje o produkcie, zamówić akcesoria lub zapytać o nasz serwis gwarancyjny, prosimy o kontakt telefoniczny z **Linia Obsługi Klienta**.

W przypadku pytań dotyczących naszych produktów prosimy o podanie numeru artykułu.

Polska



801 655 113

(koszt połączenia: 0,35 zł/min)

od poniedziałku do niedzieli

w godz. 08.00 - 22.00

e-mail: service@tchibo.pl

Numer artykułu: PL 297 178



Kupon serwisowy

Prosimy wypełnić kupon drukowanymi literami i dołączyć go do produktu.

Numer artykułu: PL 297 178

Opis usterki

Data zakupu

Data/Podpis

